



FOUNDED 1993

Svoboda (ISSN 0274-6964) is published daily except Sundays, Mondays, and holidays by the Ukrainian National Association, Inc. at 30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07302.

Svoboda: (201) 434-0237 UNA: (201) 451-2200

Бюро УНЧ у Вашингтоні: (202) 347-UNAW, (202) 347-8631 (факс)

Передплата на рік \$55.00, на півроку \$32.00, на 3 місяці \$17.00.

Для членів УНЧ \$30.00 річно. За кожну зміну адреси \$10.00.

Чекі і "money orders" виставляти на "Svoboda".

Second Class Postage paid at Jersey City, N.J.

Наївність чи засліплення?

Незважаючи на те, що Росія завжди була мастаком згоряти жар чужими руками, а потім використовувала це як свої власні подвиги, то видавалося би, що політично розвинуті країни Заходу повинні б уже зрозуміли цього типу ментальності і реагувати відповідно. Натомість на будь-яку нахабність Москви ніхто не є готовий, тому займає вишукану позицію, а тим часом москаліки господарюють. Так воно сталося з Чечнею, наслідком чого є 20,000 жертв цивільного населення, не враховуючи військових. Одначе, мабуть, перед серцем усіх країн світу таки веде ЗСА, закордонна політика яких найчастіше відзначалася традиційним русофільством. І тут виникає питання, що спричиняє таку поведінку зі сторони наймогутнішої та найбагатшої країни у світі?

Важко повірити, щоб тут у рахунок виходив страх. Неправдоподібно є також і наївність, бо ледве чи держава такого масштабу, якою майже від самих початків свого існування є Америка, могла собі дозволити на це. Залишається хіба засліпленість, що саме її породило це традиційне русофільство закордонної політики. Одним з його крахів прикладді є цілковите та беззастережне заохочення і підтримка президента Росії Бориса Єльцина, навіть дотеперішня політика і вчинки якого ніяк не можуть переконатися керівництво ЗСА, що це не людина, з якою можна конструктивно співпрацювати. Тут не місце наводити всі приклади невідповідності та несловесності Б. Єльцина і його уряду, але треба сказати б хоча про деякі їхні порушення міжнародних норм — даліше поспімо розглянути руйнування Чечні та її народу, цілковите ігнорування вимогачих звітів про їхню продаж зброї Іранові, а особливо їхні непослідовні намагання політичних і економічних змін. Не говорячи вже нічого про особисту поведінку президента Росії Б. Єльцина щодо прем'єр-міністра Ірану на летовищі в Шенон, чи в Алмати, прихиливши на зустріч проміж країн СНД. Як не дивно, але навіть всі ці промахи не могли змінити думки чиновників Державного департаменту та Уряду зрештеші своєї тещі, що тільки Росія на сході може бути гарантом миру і безпеки.

Доперва після того, як цілорічні намагання ЗСА не увінчалися успіхом, щоб переконати Росію не укладати договорів з Іраном про продаж і сподруження ім ядерних електростанцій, та хвалява минулого тижня російського міністра ядерної енергетики про те, що договір з Іраном досягнуто, що б вже 150 російських фахівців працюють над спорудженням реактора в місцевості Бушгер над Перською затокою, Конгрес почав думати про те, яким союзником є Росія. Але навіть і цього не можна приписати виключно заслугам Конгресу чи окремих урядових чинників, бо насправді треба було аж приїзду до Вашингтону міністра закордонних справ Італії Сузанни Анжеллі, яка без будь-яких церемоній запиталася секретаря Державного департаменту, чи Захід має дати підтримку країні з таким президентом на чолі, як Б. Єльцин? Офіційна настанова ЗСА, окремка таких політичних свідочів як Воррен Кристофер, віцепрезидент Ел Гор і заступник секретаря Державного департаменту Стробо Толбатт, є покищо незмінною.

Все ж таки, з дня на день чимраз частіше появляються в цій справі тенденції не тільки політиків інших держав чи американських громадян, але навіть членів Конгресу з обох сторін. Починає бути незручно Урядові Б. Клінтона за спілкування з таким союзником. Крім того з гострою критикою на цю тему виступили провідник сенатської більшості Роберт Дол і проривав теперішню Адміністрацію з її спонсорством Б. Єльцина до Адміністрації Джорджа Буша, яка також ніяк не могла відкритися його попередника Міхаїла Горбачова. Такий публічний виступ сенатора Роберта Дола казав на те, що вже таки справді всім починає бути досить такої незабезпеченості для Заходу поведінки Б. Єльцина та інших керівників Росії. Однак ледве чи цей один голос зможе вплинути на прозоріння американських політиків і на зміну русофільської закордонної політики ЗСА.

Автори книжок і видавництва, які бажають, щоб про їхні книжкові видання були в щоденній пресі бібліографічні нотатки, вистки й огляди, повинні прислати до редакції "Свободи" разом з двома примірниками даного твору також і адресу, де таку публікацію можна набути, та її шун.

Найдивовижишим парадоксом в Україні цього року є погода. До кризи вже звикли, як злидар звикає до своїх злиднів — тут уже нічим не здивуєш. А ось отакої погоди, яку цієї зими, не бачили й старожилки. Я й сам прожити немаю, але не пригадувати, але лютіть у Києві був такий теплий: вночі плюс 2 градуси Цельсія, ввечері до плюс десяти. І так майже цілий місяць. Та й січень, за винятком якогось тижня, не був сучасний. А наприкінці лютого на околиці зеленіла трава, лугові лозинки заросли, а в центрі міста з'явилися "котиками", почали брукнувати плодів дерева. Воно ніби можна й порадити: лютіть попри власну назву відмовився бути лютим, ніби йому відомо про палину крау в Україні. І все ж на душі тривожно: неможливо уявити, щоб так-таки й не трапилося заморозок. Отож прислухайтеся, чим журяться бабусі в чергах за хлібом та в бортуліках з онуками в Ботанічному саду:

— Не буде ні вишень, ні яблук — приморозок сучітвлять виб'є.

— А сіну в поліх і на вершок не впадо. Усоди пауе чорнорот. Це, бабонькі, не на врожай.

— Бодай дошки пішли. Земля суша — стугонить.

З книжок, газетних і журнальних статей можна довідатися, що харчування у всіх суспільствах важливість однією з примиселів життя, де кількість грошей, традиції і смак, а не покшнова вартість вирішують, що їсти. Навіть найбільшій з бідних не їсть заради покшновності. Нині цей погляд вже дощо зменшувало сучасне наставлення американської спільноти... Одні її члени це дали вважають, що, живуть, щоб їсти" і тому будують чи це шкідливо, чи ні. Інші, однак, дивляться на життя більш раціонально крізь призму майбутнього і вважають, що "їсти, щоб жити" і тому не однакові для них, що є шкідливе, а що корисне. Цей останній погляд підхоплює засоби масової інформації і поширюють серйозне роз'яснення медичних кіл, що саме їда впливає на витримання, стабільність і охорону здоров'я.

Статистика державних органів охорони здоров'я ЗСА подає, що 68 відс. нинішніх людей (а в тому числі 30 відс. крау) виникають у зв'язку з невідповідним харчем. Очевидно, що кошти лікування значні, бо виносить 10 відс. валового національного продукту, себто шілої вартості нашої річної продукції товарів і обслуговування. Але це ще не все, бо значна частка харчує погіршенню довкілля, а яко му живемо. Чому ж? Тому що домінує сучасний спосіб тваринно-основної агрикультури... Зважаючи тільки, що 60 відс. американської урожайності землі вживається

Микола Руденко

ЛЮТНЕВІ ПАРАДОКСИ

I

мов бубон.

І в той же час велими приємно вітратися з дітьми на сонечку. Отакі, баб, парадокси.

У політичному житті України також парадокс не менше. Здавалося, Верховна Рада мусіла б уже закінчити період самоорганізації та взаємоприспосабливання — пора ж було за діло братися. Де там! Даа основоположні проекти (Закон про владу і Закон про присвоєння земельної реформи), внесені Президентом кілька місяців тому, потрапили, як мовлять, в довгу шухляду — до них ніяк черга не дійде. Зате які бата-лі відбуваються, скажімо, з приводу того, що кілька депутатів не потрапили на засідання Координаційної ради у боротьбі з організованою злочинністю — засідання, котре відбувалося 30 січня в приміщенні адміністрації Президента. Факт доволі простий: напередодні від глави адміністрації надійшло запрошення до Верховної Ради, понад що депутати зго-лосилися прийти на засідання — всі вони були допущені безбаронно. Але дехто з де-

путатів (країні ліві і країні праві) заявко не подали, отже в списку учасників не потрапили — охорона їх не пропустила.

Здавалося б, такі дрібні інциденти взагалі не повинні обговорюватися на сесіях Верховної Ради — хіба нема чогось важливішого? Та й що тут, власне, обговорювати? Барта зиряла імена зі списком і, звичайна річ, не впустила тих, чий імен там не було. Ні скаргитися, ні бунтувати немає причин — є нормальний державний порядок, якого не можна порушувати.

Але ж цілий робочий день Верховна Рада присвятила цьому інциденту. О. Мороз тримався буйством безбаронно, проте відчувалося: де його воля, "кочегарит" саме він. Дійшло до того, що деякі депутати почали вимагати імпічменту Президента — він, мовляв, перетворився на диктатора, якого можна назвати так: Адольф Ісидорович Піночетто. На жаль, цей дотод належить шановній людині — Михайлові Ризуну, який разом з С. Хмарою на-

цей раз опинилися в одній компанії з комуністами. Хочеться думати, що вони там виявилися випадково, зате комуністи й соціалісти діяли надзвичайно організовано. То була демонстрація ненависті до Президента, що нагадувала залогот. Лише демократичні дічі (Лавриненко і Чорновіл) трохі витверзли парламент — вони показали: все ще робиться улагу, суспільства від революційних проектів про владу й землю та ще зарали рейтингів керівництва Верховної Радою — керівництво, що потрапило в кримінальну скруту.

До речі, і голова Верховної Ради, і його заступник спіймани на корупції, але тримаються так, буцімто тільки вони і є головними борцями з мафією — аж ніяк не Президент. В будь-якій іншій країні О. Мороз уже давно опинився б за ґратами, а в нас він виглядає вождем і навіть очолос компартійний наступ на адміністрацію Президента. Хіба ж не парадокс?

Цікаво розглянути такий факт. Я вже описував виступку з 30 міждержавних карбованих, які за вказівкою Мороза видано Охтирському райвиконкомів.

(Продовження буде)

Юрій Р. Рибак

СЕРЬОЗНІСТЬ ЗМІН У ХАРЧУВАННІ

літті. Саме у тому часі спостерігати зважались зміни у житті американських індіан, бо їхні здоров'я занадто підупало, відкопи переїшли з традиційного харчу на модерні. Ось, наприклад, племена піма і паражі жили на традиційному харчі і майже вирощували або збирали дикі рослини. Це були надзвичайно здорові люди.

Нині, на жаль, виявляють найбільшу кількість випадків захворювання на цукрицю заохорювання на цукрицю у світі! Сталося це тоді, коли по Другій світовій війні вони переїхали на стандартний американський харч товару, цукру і фабрично приготованих харчів.

Недавно норвежці відкрили захоронанні позитивний факт ескімосів. Згідно з загальною думкою, нездорові товщі китів і толенів, що переважають в їді на обшіїрі північного бігуна, у дієтності мають велику кількість односторонніх товщів, які зменшують кількість холестеролу... Професор біології Геррісон Бішав заважує, що "етнічний харч зник. Коліс матері варили на свій спосіб. Діти були сильні і здорові, жили довше і мали більше дітей". Нині дослідники харчування прийшли до висновку, що з'явко поміж харчем, доквіллям, наукою про закони розвитку та спадковості організмів і традиційної культури є далеко глибший, ніж це вважалося.

Щоб зважитися, як американська суспільність ста-

виться до проблеми змін у харчуванні, найкраще слідкувати за реакцією харчової індустрії, що відзеркалюється у споживаних крамниках. Вона зорієнтована, що мусить мати новий продукт здорового характеру, бо нуна за ним зростає попит і вона не може зупинитися. Тому і доводилося шукати за новими сирівцями або виключати, як пак зменшувати товщі, сіль, цукор і холестерол у фабрично заготовлених харчах... Услід за цим на споживому ринку постійно зростає кількість рослинного походження товару, що не лише підтримує здоров'я, але і може мати тє терапевтичний вплив. Щоб осягнути максимуми поживну вартість харчової рослини доводиться дотримуватися певних правил, як вирощувати, як збирати плоди, як переробити і як осягнути якістю організмом, а не хемічними додками.

З'ясуємося сучасну проблему змін в харчуванні з точки зору соціо-економіки, де об'єднують соціальні та економічні фактори, виходить, що продуктивність людини, яка є в центрі економічної дії, залежить від здоров'я. А тому що здоров'я залежить від харчування, соціальним завданням економіки є забезпечити і заохочувати ресурси, а також зорієнтувати переробку здоров'я людини і покшнов харчу. Це займає пріоритетну позицію у плануванні аграрного й індустріального сектора економіки відносно фінансування, реорганізації та нововведення.

Зважаючи, як американська суспільність ста-

питання, які наводяться у розісланому Академією переліку і який більше відзеркалюють організаційні, ніж сутю на увазі білі майбутньої діяльності. Узагальнення оержанж відповідей на запитання, що виявляють специфіку комунікації з кожним членом Академії та особливості його роботи у своїй галузі, сприятиме прийняттю нами правильного колективного рішення. Лише при врахуванні інформаційних, мовних та інших бар'єрів, фінансових можливостей ці рішення зможуть стати дійовою нормою нашого статусу.

Дозволю собі деталізувати бачення мною мети та проблематики майбутніх досліджень. Як мені видається, головною метою новоствореної Академії можуть бути комплексні теоретико-методологічні дослідження на міждисциплінарній основі щодо опрацювання нових концепцій та парадигм підходу до соціальних процесів, виходячи з духовних, інтелектуальних і моральних критеріїв розвитку, глобальності соціальних проблем та соціальної доктрини церкви. Винятково важливим є перебачення локальних соціальних конфліктів, а також розроблення рекомендацій щодо усунення їх передумов. Що ж до методів та методик, які в таких фундаментальних дослідженнях використовуються для збирання необхідних емпіричних даних, їх обробки та аналізу, то Академія, на мою думку, послугуватиметься найімовірніше традиційним спільним доробком багатьох тісно взаємопов'язаних суспільних наук — соціології, політології, соціальної психології, статистики, історії, демографії тощо. Звичайно, в подальшій роботі Академії можуть бути опрацьовані якісь нові методи досліджень. Однак престиж Академії визначатиметься тим, під який проект картини світу провонтиються ці дослідження, який соціальним цінностям буде наданий пріоритет.

В даній час основну увагу бажано зосередити на духовно-моральних, інтелектуальних та соціальних чинниках суспільного розвитку, формуванні християнських ціннісних орієнтацій і моральних норм, на суспільній ролі у цьому со-

НА МИСТЕЦЬКІ ТЕМИ

Оксана Соловей

Стон-кадри

... холодні яблука дозріли, немаче зорі в чорній ніч.

Робітну кімнату прикрашає гравюра Міхаїла Гроха "Дід" з серії літографій до "Заварованої Десни" Олександра Довженка. Колись тут висів портрет моєї батька. Портрет перекочував на стіну УБАН у Нью Йорку, а звільнене місце займав "Дід".

Сонце пронизує густі яблуні ніч. Під навальним мором проміння, здається, тріпотіє лист. З листу вишукують повновиді плоди.

На осліпші під деревом сидить дід, його біле обрання аче аж світиться. Вік не згину висотує суходорля по восточу: спина випростана, плечі розправлені. Застигли на коліні спрацьовані руки, відпочивають натружені босі ноги, печальні очі споглядають на світ. І злам зведених докупи білі, йуса, і уморитворений сум — все близьке, рідне. Батькове.

Молода американка в рамарні, майстриня оформляти картини — не чула ні про Довженка, ні про Гроха, хіба краєм вуха про Україну — пильно подивилася на гравюру і радше ствердила, ніж запитала:

— А Prophet? Пророк?

Я — горлянка, і то — дитина великого міста. Поки вбивався в колотилоці, Харків був століщем, а коли зіпнулася на ноги, ніч це не встиг опраційнівати. Та горляноштво не відлучило мене від села. Щороку ми проволіли літо в Шишаці на Полтавщині, звідки мама, де я, одривавши од книжки, залобив кидалася допомагати (ми завжди) бабусі і як стігали: плітати коноплі, білти плетиво, мазати долілку, місити кізкіж. А вже як надоліла молотба, то ніяка сіла не могла зігнати мене з току.

Шишак на Пселі. З боку села — луки, а на тому березі — спершу смуга лісу, далі бір, а за бором пісок. Де вони кінаються, не видно навіть і Стрілці, хоч гора ніроку смілка. Десь на пісках — полігон. Як вітер до нас, долітасе бухання гармат.

На півдорозі між Шишаком і Яреськами Псьол круто завертає і настирно точить підніжжя стрімкої кручі — Бутувої гори.

Іноклі гуртуться товариство з двох-трьох родів (Дубов, Осьмаки, ми), збивається докину чини, рушатики з пелюк маневру. Найчастіше за Бутувою гору, на безлюддя. Волнує пріоритет кручею минаємо, тримаючись протилежного берега. Молодіш стіхають: ми наулюємо багато страшного про це місце. Уто, коли, за яких обставин тут утворюється. Зверху плесо річки заридило

ціальної інформації. Важливо забезпечити рівні можливості доступу до знань і банків інформації, соціальну справедливості щодо вільного руху традиційної інформації у кожному суспільстві та створення її нових видів рідиною мовою кожного народу. Справедливі рішення соціальних питань неможливі поза Євангелієм. Оплак же недавно в Совєтському Союзі за його вивчення виключали з університету. Це у кращому випадку. Тому особлива увага потрібна тим країнам, які стали (чи стануть) вільними на великих обшарах колюшого, "соціалістичного" блоку, закроті щодо відбору людстві світу і, здається, від Бога. Монстр настільки швидко розвивався, що не видається нам можливим лише за сценарієм, написаним Богом. Динамізм його наліня пригломилу інтелектуальну Заходу, викликав психокологічний шок, що і нині перешкоджає зосередженню на зовнішніх і внутрішніх факторах розпаду імперії зла. А без цього вільний світ не може зрозуміти відношення держав, які, немаче птіца Фенікс, зстають і популя, нагромадженню на одній шість частини Землі сучасним Голіатом. Бо світ знає, як переміг Давид у двобої з ним, але він не задумувався над тим, як Голіат виготовивши ниніш слабших Давидів у мирному житті і на очах обуреного світу. Світ, не знаючи себе дурити і месіаством, "третього Риму", і ідеями світового комунізму, не євразійським союзом на чолі з так званним "старшим" братом, може допомогти всім народам, а який частини Землі вони не проживали б, стати вільними і рівноправними членами людського співжиття.

Мені як представникові народу, який ніколи не втрачав надію вільності свого державу. Київську Русь, зрозуміла розумієшся децю сексулізованого нині світу. Бо відношення України як держави, геополітичний статус якої має надзвичайно велике значення для комунікації та порозуміння між Європою і Азією, важко собі уявити такої провиніям Божим.

(Продовження буде)

Д-р Степан Вовканич

ЗА СЦЕНАРІЄМ, НАПИСАНИМ БОГОМ, РОЗПАЛАСЯ ІМПЕРІЯ ЗЛА

I

Насамперед хочу висловити щиру вдячність за те високе звання, яким мене удостоїли, і засвідчити мою відданість справі, за мети якої створеного відділення соціальних наук Паспської Наукової Академії.

В Україні, на жаль, покищо немає досвідів роботи у цій галузі соціальних досліджень. Тому мої пропозиції та думки певною мірою спираються на запозичені чи, радше, перенесені практики досліджень суспільних процесів і явищ, які здійснювалися науковими установами України в інших сферах життєдіяльності. Я також не хотів би зупинятися на тих

Степан Вовканич — доктор економічних наук, завідувач відділу соціальних досліджень Львівського відділення Інституту економіки Національної Академії Наук України, член-кореспондент Української Академії Інформатики. Недавно проф. С. Вовканич стає членом Паспської Наукової Академії з соціальних наук — єдиний і перший серед українських вчених. 24-го листопада 1994 року у Ватикані президент цього відділення Паспської Академії проф. Едмонд Медіноа (Франція) вручив науковцеві з Львова диплом почесного члена Академії, а Пана Іван Павло II — медалью академіки. Проф. С. Вовканич — автор численних наукових праць і монографій, в тому числі двох статей в Альманахах УНЧОУ: "Інформаційний підхід до слова" (1993) і "Українська формула державотворення" (1995). Стаття "За сценарієм, написаним Богом, розпалася Імперія зла" — доповідь, яку Д-р С. Вовканич виступив у Ватикані на засіданні Паспської Наукової Академії.

ПОВІДОМЛЕННЯ

для членів 341-го Відділу у Віндзор, Онт.

З днем 1-го березня 1995-го року обов'язки секретаря 341-го Відділу перебрала нова секретарка **АННА ПЕТРИШ**. Просимо членів звертатися у всіх справах членства та забезпечення в УНСОЮЗІ і вкладаючи вклади на адресу:

Mrs. Anna Petrichyn
2409 Meighen Road
Windsor, Ont. N8W 4C2
(519) 948-1127

РІЗНИЦЯ — ДВА РОКИ

Після того як у „Свободі“ (ч. 35 з 23-го лютого ч. р.) була надрукована моя стаття „Про відхилення змагання до співочого Ідеалу“, син Олександра Ройка надіслав мені правильну дату народження батька — 27-го березня 1914 року. — Роман Кухар.

НАМАЛІЯ

43 St. Mark's Pl. N.Y., N.Y. 10003

FAX: 212 473 2180
TEL: 212 473 0839

ПОДорожЖОВІ ПОСЛУГИ

• Візи • Дистор. авіаційний квиток з Нью Йорку • Вез транспорт • Готель: двокопійна кімната	
ПОСЛУГИ КАТЕГОРІ „А“ (15 днів (лише сніданок))	► КНІВ (2 дні), ВІДВІДИНИ (8 днів), КНІВ (4 дні) <i>air \$ 1049</i>
ПОСЛУГИ КАТЕГОРІ „Б“ (15 днів (лише сніданок))	► КНІВ (14 днів) <i>air \$ 1249</i>
ПОСЛУГИ КАТЕГОРІ „В“ (14 днів (лише сніданок))	► ЛЬВІВ (2 дні), ВІДВІДИНИ (7 днів), ЛЬВІВ (4 дні) <i>air \$ 1129</i>
ПОСЛУГИ КАТЕГОРІ „Г“ (14 днів (лише сніданок))	► ЛЬВІВ (13 днів) <i>air \$ 1199</i>
ПОСЛУГИ КАТЕГОРІ „Д“ (14 днів (лише сніданок))	► ЛЬВІВ (9 днів), КНІВ (4 дні) <i>air \$ 1299</i>
ПОСЛУГИ КАТЕГОРІ „Е“ (15 днів (лише сніданок))	► КНІВ (14 днів), ЛЬВІВ (5 днів) <i>air \$ 1239</i>

ЗАГАЛЬНІ ЕКСКУРСІЇ

• Візи • Дистор. авіаційний квиток з Нью Йорку • Вез транспорт • Готель: двокопійна кімната • Екскурсії	
ЕКСКУРСІЯ „М“ ПАРОВИКИ - 15 днів	► КНІВ, ІВ-ФРАНКІВСЬК, ЧЕРНІВЦІ, ХОТІН, ІВ-ФРАНКІВСЬК, КНІВ 20 червня-04 липня <i>air \$ 1579</i>
ЕКСКУРСІЯ „Д“ ЗАКАПАТТІ - 15 днів	► КНІВ, ІВ-ФРАНКІВСЬК, МУКАЧЕВ, УЖГОРД, ІВ-ФРАНКІВСЬК, КНІВ 04 липня-18 липня <i>air \$ 1579</i>
ЕКСКУРСІЯ „С“ ЗАХІДНА УКРАЇНА - 15 днів	► КНІВ, ТЕРНОПІЛЬ, ЛЬВІВ, ТРУСКАВЕЦЬ, ІВ-ФРАНКІВСЬК, КНІВ 27 червня-11 липня <i>air \$ 1599</i>
ЕКСКУРСІЯ „Т“ ПОЛІВНИЦЯ УКРАЇНА - 17 днів	► КНІВ, КИЇВ, ХЕРСОН, МИКОЛАЇВ, ОДЕСА, ІЗМАЇЛ, ОДЕСА, КНІВ 09 липня-25 липня <i>air \$ 1649</i>
ЕКСКУРСІЯ „Д“ СІДНА УКРАЇНА - 18 днів	► КНІВ, ЧЕРНІВЦІ, ПОЛТАВА, ХАРКІВ, ДОНЕЦЬК, ЗАПОРІЖЖЯ, ДНІПРОПЕТРОВСЬК, КНІВ 08 серпня-25 серпня <i>air \$ 1679</i>
ЕКСКУРСІЯ „З“ СІДНА УКРАЇНА - 22 днів	► КНІВ, ЧЕРНІВЦІ, ПОЛТАВА, ХАРКІВ, ЗАПОРІЖЖЯ, ОДЕСА, ВІННИЦЯ, ТЕРНОПІЛЬ, ІВАНО-ФРАНКІВСЬК, УЖГОРД, ЛЬВІВ, КНІВ 25 липня-15 серпня <i>air \$ 1999</i>

СПЕЦІАЛЬНІ ЕКСКУРСІЇ

• Візи • Дистор. авіаційний квиток з Нью Йорку • Вез транспорт • Готель: двокопійна кімната • Харчі	
ДЖЕРЕЛО МОЛОДОСТІ (13 днів)	► ЛЬВІВ, ТРУСКАВЕЦЬ, МОРИШІН, ЛЬВІВ 14 вересня-26 вересня <i>air \$ 1249</i>
МИСЛИВЕЦЬ (13 днів)	► ЛЬВІВ, РАХІВ, МІЖІСТЯ, ЛЬВІВ 06 жовтня-17 жовтня <i>air \$ 1399</i>
ГЕТЬМАНСЬКА БУЛАВА (13 днів)	► КНІВ, ЧЕРНІВЦІ, ЗАПОРІЖЖЯ, КНІВ 06 червня-18 червня <i>air \$ 1499</i>
СОНЦЕ ПОКЛОННИК (13 днів)	► КНІВ, ОДЕСА, ЯЛТА, КНІВ 13 червня-25 червня <i>air \$ 1549</i>

КРУІЗИ

• Візи • Дистор. авіаційний квиток з Нью Йорку • З'явки послуги • Пароплав: двокопійна каюта	
КРУІЗ „1“ П. ГЛУШКО - 12 днів	► КНІВ, КАНІВ, ДНІПРОПЕТРОВСЬК, ЗАПОРІЖЖЯ, ХЕРСОН, СЕВАСТОПІЛЬ, ОДЕСА, КНІВ 19 травня - 30 травня 09 червня - 20 червня 22 вересня - 03 жовтня <i>air \$ 1619</i>
КРУІЗ „2“ П. ГЛУШКО - 15 днів	► КНІВ, КАНІВ, КРЕМЕНЧУК, ЗАПОРІЖЖЯ, ХЕРСОН, СЕВАСТОПІЛЬ, ОДЕСА, КНІВ 30 червня - 14 липня 21 липня - 04 серпня 11 серпня - 25 серпня <i>air \$ 1699</i>
КРУІЗ „3“ П. ГЛУШКО - 14 днів	► ОДЕСА, СЕВАСТОПІЛЬ, ХЕРСОН, ЗАПОРІЖЖЯ, ДНІПРОПЕТРОВСЬК, КАНІВ, КНІВ 28 травня - 10 червня 10 вересня - 23 вересня 01 жовтня - 13 жовтня <i>air \$ 1979</i>
КРУІЗ „4“ П. ГЛУШКО - 17 днів	► ОДЕСА, СЕВАСТОПІЛЬ, ХЕРСОН, ЗАПОРІЖЖЯ, КРЕМЕНЧУК, КАНІВ, КНІВ, ВІДЕНЬ 18 червня - 04 липня 09 липня - 25 липня 30 липня - 15 серпня <i>air \$ 2069</i>

СХІДНА ЕВРОПА...МАНДРИВКИ

• Візи • Дистор. авіаційний квиток з Нью Йорку • Вез транспорт • Готель: двокопійна кімната • Екскурсії	
ВАРШАВА/КНІВ 13 днів	► ВАРШАВА, КРАКІВ, ЖЕШІВ, ЛЬВІВ, ТЕРНОПІЛЬ, КНІВ 06 липня-19 липня <i>air \$ 1899</i>
ПРАГА/КНІВ 13 днів	► ПРАГА, БРАТІСЛАВА, ПРІШІВ, УЖГОРД, ЛЬВІВ, КНІВ 14 серпня-28 серпня <i>air \$ 1899</i>

• ОДНОСТОРОННІ ТА ДВОСТОРОННІ КИТКИ ПО НАЙНИЖЧІЙ ЦІНІ
• ОФОРМЛЕННЯ ВІЗИ В УКРАЇНУ • ОПЛАТА ТА ДОСТАВКА КИТКИВ ДЛЯ ВАШИХ В УКРАЇНУ
• ПИСЬМОВЕ ПОСВІДЧЕННЯ ЗАПОВІДАННЯ

ДЛЯ РЕЗЕРВАЦІЇ, ІНФОРМАЦІЇ, ТА ЗА НОВОЮ „1995“ БРОШУРОЮ

ПРОСИМО ТЕЛЕФОНУВАТИ НА НОМЕР

1 212 473 0839 АБО

1 800 НАМАЛІЯ



СОЮЗІВКА • SOYUZIVKA

Ukrainian National Association Estate

Fordmore Road Kerkonkson, New York 12446
914-626-5641 FAX 914-626-4638

ЗАПРОШУЄМО НА СОЮЗІВКУ на ВЕСНЯНІ ВАКАЦІЇ

МАТИМЕТЕ ЧУДОВИЙ НІЧЛІГ І СНИДАНОК

Від березня до травня включно

\$35.00 дол. від особи за кімнату

\$60.00 дол. від двох осіб за кімнату

Нічліг для дітей віком 17 років і молодших — **безплатно**

(якщо в одній кімнаті з батьками)

Доплата за сніданок для дітей віком понад 12 років — \$4.00.

Всі оплати зумовлені числом приміщень.

Податки і чайові включено.

Телефонуйте негайно і замовляйте місця заздалегідь. Приймаємо більшість кредитових карток.

Скористайтеся з **безплатного** однодобового нічлігу

на СОЮЗІВЦІ

Якщо зостанетеся на 3 ночі підряд, зможете переночувати 4-ту **безплатно**.

НЕМА ТО ЯК НА СОЮЗІВЦІ!

В Україні

КІЇВ. — У Харківському районі міста невідомі акрали автомобіль типу Опель „Вектра“, що був у розпорядженні заступника голови Служби Безпеки України Анатолія Бєляєва. Водій — прапорщик Бондаренко повідомив, що о год. 7-й вечора він їхав по Столичному шосе і зупинився на деякий час у справах. В цей час до нього підійшли четверо, накинuli на голову сорочку, сілию посадили в „Жигулі“, й поведiли по місті, висадили його на Софійській Борщагівці поблизу від радгоспу „Совкiм“, а Опель „Вектра“ зник.

ДОНЕЦЬКЕ. — Тут арештовано 30-літнього депутата Миської Ради Ігоря Мартинюка, який признався у вбивстві. Восени 1994 року у ставку біля кафе „Кавказька кухня“ знайшли труп власника кафе Олега Манжоса. Через чотири місяці прокурор Донецького Р. Киченко звернувся з клопотанням до Донецької Миської Ради про дозвіл на притягнення до відповідальності депутата І. Мартинюка. За словами прокурора, 6-го січня Мартинюк сам прийшов до слідчих органів і признався у вбивстві. Того трагічного дня він їхав з Манжосом та ще одним знайомим в „Жигулях“ і Манжос показав Мартинюку свій автомат. Мартинюк взяв його в руки і, не знаючи, що він заряджений, пробував смертельно поранити Манжоса і з переляку вирішив позбутися зброї. Заїхав у лісову, загноручив його у плаш, привязав реми до ніг і кинув у ставок. Співпраця судово-медична експертиза виявила, що Манжос убитий вистрелом у спину, а допит третього пасажирів „Жигуль“ доказав, що вбивство було зумисним. Слідство шукає причини злочину.

ПОНАД 5 РОКІВ МЕСНО І СОЛІДНО СЛУЖИМО ГРОМАДІ

meest - karpaty

Посилаємо: харчові пакети, одяг, важливі листи, гроші \$ до рук адресата

а також побутові товари, дитячі коляски, трактори і фермерську техніку, авта

МІС ПАРТІЯ

Посилаємо: харчові пакети, одяг, важливі листи, гроші \$ до рук адресата

КАРПАТІВ TRAVEL

Тел: (416) 761-9101
Fax: (416) 761-1662

Продаж квитків на авіаційні (включно з Air Ukraine)
Робити заповнення до Канади і США
Продаж медичне забезпечення для відвідувачів
Пологоджувати візи в Україну і до Польщі

1-ий УКРАЇНСЬКИЙ ФЕДЕРАЛЬНИЙ ШТАБНИЙ БАНК

„ПЕВНІСТЬ“

Цим повідомляємо всіх членів, що

РІЧНІ ЗАГАЛЬНІ ЗБОРИ

банку „ПЕВНІСТЬ“ відбудуться у середу, 15-го березня 1995 р. о год. 7-й веч в Домі СУМ при 2457 Вест Чикаго вул., Чикаго Ілл.

ПОРЯДОК ЗБОРІВ:

1. Відкриття.
2. Прийняття порядку Зборів.
3. Відчитання і прийняття протоколу попередніх Зборів.
4. Звіт президента.
5. Фінансовий звіт.
6. Звіт Контрольної Комісії.
7. Дискусія над звітами.
8. Удільнення абсолюторії.
9. Вибір 4-ох членів Дирекції і Контрольної Комісії.
10. Запити і пропозиції.
11. Закриття Зборів.

За Дирекцією:

Д-р Юліан Е. Куяк Президент

Д-р Тарас Гаврик Секретар

Д-р Павло Надзвік Глова Дирекції

1st SECURITY BANK

936 North Western Avenue Chicago, Illinois 60622 (312) 772-4500

820 North Western Avenue Chicago, Illinois 60622 (312) 276-4144

5670 North Milwaukee Avenue Chicago, Illinois 60646 (312) 631-8350

2166 Plum Grove Road Rolling Meadows, Illinois 60008 (708) 991-9393

7918 Busseton Avenue Philadelphia, Pennsylvania 19152 (215) 722-6566

ГРАНД ГОТЕЛЬ

До ваших послуг

\$60 single room \$50 breakfast

GROUP RATES AVAILABLE

Понад 100 номерів в Україні

Fly with Air Ukraine \$70

(215) 567-1328 (800) 487-5324

Diaspora ENTERPRISES, INC.

220 SOUTH 20TH ST. PHILA. PA 19103

Приймається оголошення

СВЯТОЧНИХ ВЕЛИКОДНІХ ПОБАЖАНЬ у „СВОБОДІ“

Адміністрація „СВОБОДИ“ запрошує Вішанових Читачів, Установи, Організації, Іоваристів, Професіоналістів, Купців і все Громадянство передати свої традиційні святочні привітати у збільшеному Великодньому числі, що зайдує у набадшій заквітчаній світу.

Великий тираж „СВОБОДИ“ та відповідний зміст збільшеного святочного числа, надають цим побажанням окремої вартості і значення.

ЦІНИ ОГОЛОШЕНЬ

1 цаль через 1 шпальту \$ 8.00	4 цалі через 2 шпальти \$ 48.00
1 цаль через 2 шпальти 12.00	5 цалів через 2 шпальти 60.00
2 цалі через 2 шпальти 24.00	6 цалів через 2 шпальти 72.00
3 цалі через 2 шпальти 36.00	та в інших розмірах

Оголошення приймаються

до 25-го БЕРЕЗНЯ 1995 р. за новим і старим стилями

Зголошення святочних побажань, РАЗОМ з ГРОШОВОЮ ОПЛАТОЮ, залежно від величини оголошень, надсилати до:

„СВОБОДА“

30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07302

В справі святочних оголошень до поодиноких осіб і підприємств адміністрація

ТЕЛЕФОНУВАТИ НЕ БУДЕ.

ПОМЕР РЕД. ІВАН КЕДРИН-РУДИНСЬКИЙ

(Закінчення з стор. 1)

Минулого року саме проминуло 80 років від складання ним іспиту зрілості у Львові, а цього року сповнилося 65 років від його першої журналістичної праці у редакції „Волі“ у Відні. Цієї журналістичної праці він не залишав до кінця, а найбільше дорожжів споминами 15-літньої активної праці у львівській „Волі“ у Львові, де він обіймав пост політичного редактора. У тих роках він був активний у політичному житті Західної України, як кореспондент і перший представник української преси у Клоб парляментаристів у Варшаві за рамени Екзекутиви УНДО. Будучи приятелем полковника Євгена Коновальця, він взяв участь у установчій конференції ОУН, а відтак був з'ясованим між УНДО та Євгеном Коновальцем.

Після вибуку Другої світової війни переїхав спершу до Кракова, а відтак до Австрії, щоб у 1949 році емігрувати до ЗСА, де спершу працював на курчій фарми свого брата Антона, а відтак у ЗАУДІ і на фабриках Філадельфії та Нью Йорку аж до моменту, коли об'явив пост члена редакції „Свободи“.

В ЗСА включався виступу в активне громадське життя, став після письменника Романа Купчинського головою Спільноти Українських Журналістів Америки і будучи довше на тому посту, випускав із друзями пера кодекс українського журналіста і в 1966 році, організував два загальні з'їзди журналістів та видав журнал „Український Журналіст“, а після передачі голові в молоді руки залишився почесним головою СУЖА.

Був членом Політичної Ради УКА, редактором „Конгресових Вістей“ аж до жовтня УКА. Був дивним і активним членом, а свого часу і заступником голови НТШ, членом Мистецтво-

знавчої Комісії ОМУА, членом Головної Управи Об'єднання Б. Воликів Українців та редактором „Голосу Комбанди“, згодом співредактором „Вісника Комбанди“. На політичному полі працював на консолідації сил і став членом Президії Ради Прихильників УНР.

Поруч із тисячами статей на різні теми, найбільше політично спрямованих, видав у Львівському В-ї „Червона Калина“, „Берестейський мир“, а відтак „Прийми Україну Польщі“, вже у Кракові. В Америці видав у тому ж видавництві „Паралелі в історії України“, а в 1976 році з'явився його велика книга „Життя — події — люди“. Десять років пізніше вийшла збірка його статей „У межах зашкаленості“, заходам НТШ, яку упродовжувала ред. Ольга Кузьмичів і до якої увійшло лише вибір цікавих статей, які було до перелігання понад тисячі. В цій останній своїй збірці автор написав „Слово на прощання“, вважачи, що хто закінчив 89 років життя, „тому кожний день і година дарована, а коли хтось має упродовж 30 років безперерпний стик із читачкою публікою, то „а-б-б“ доброго виховання наказує сказати „слово на прощання“.

Однак Господь дарував йому ще майже десять років на працю журналіста і на продовження зустрічей з читачкою публікою.

Українська...

(Закінчення з стор. 1)

стєсь диригуванням. Він — президент Українського фонду ім. С. Прокоф'єва в Донецькому, фундатор новоствореної хорової капелі ім. М. Леонтовича.

До ЗСА В. Василенко приїжджав вперше. Під час першого приїзду навінав минулого року на запрошення Мистецького керівника і Головного диригента Теннісес Опері Дж. Сквіртова було обговорено питання, пов'язані із перспективою проведення міжнародного музичного фестивалю в Донецькому.

Диригент також зустрічався з багатьма представниками мистецького світу, обговорюючи можливість взаємодії між двома оперними театрами України і Америки.

Надіємось, що і цього разу маестро Василенко завітає до редакції „Свободи“, щоб розповісти нашим читачам про свою діяльність протягом останнього року.

Соліст вищезгаданого концерту у Скоттсдейл, Аріз., лауреат Міжнародного конкурсу ім. Ж. Тібо і М. Лонгі в Парижі, піаніст Володимир Винницький добре знайомий українській громаді ЗСА і своїх численних виступів, про які неопоразово йшла мова на сторінках „Свободи“. Нагадаємо наш читачам, що минулого року він разом із вірменським віолончелістом Ваграмом Сарджаняном виграв нагороду ньюйоркської організації „Artists International“, в результаті чого В. Сарджанянов та В. Винницькому було безкоштовно надано заклад Карнегі Голл для публічного концерту, який з успіхом відбувся 13-го листопада минулого року.

ВИПРАВЛЕННЯ ПОМИЛОК

У „Свободі“ з п'ятниці, 3-го березня ч. 41 в статті „Арештовано директора „Украфармації“ помилково надруковано „за встановленою продаж 414 немольт“. Згідно з повідомленнями преси України, а також і англійського оповіщення „Нью Йорк Таймс“ з п'ятниці, 3-го березня, про точне число проданих немольт місцеві влади відмовилися коментувати, однак місцеві з'явлення засвідчили, що понад 100 немольт продано за кордон на адоптування. — Ред.

На жаль, ще лише місяць діли його життя від різдничого святкування дня народження у майже сивоїтій умі і майже щоденному писанні статей.

Похорони відбувалися в Покійному розпочалися виставленим тілом і Панакхидо у п'ятницю, 10-го березня, в Похоронному заведенні Броміського при 221 Воррен вул. у Джерсі Сіті. Виставлення тіла між 2-4, а Панакхидо о год. 7:30 вечора. В суботу, 11-го березня, поминальна Служба Божа відбувалася в УКЦІ св. Юра в Нью Йорку, де Покійний був парохіаном, о год. 9:30 ранку, а відтак тіло буде перенесено на український православний цвинтар св. Андрія в Св. Банді Вуку, де спочиває поруч дружини Марії.

Ю. Зв'язіський...

(Закінчення з стор. 1)

Однак тепер він боїться за своє життя і залишається в Ізраїлі, де як поінформували пресу приятелі допомагаючи йому фінансово, щоб він міг заснувати там будівельне підприємство. Щоденник „Маарів“ подає, що С. Зв'язіський має 62 роки і є жидівського роду.

У листопаді 1994 року Верховна Рада України віддала йому імунітет і розпочала судові дослідження у справі його нелегальних грошевих махінацій, що коштували Україні 25 міль. дол. На думку Зв'язіського ці закиди є неправдиві. Заступник прокуратора Ольга Калініна подала в інтерв'ю до української преси в лютому, що група, яка розглядала справу Зв'язіського повернулася в Україну з-за кордону і рішення цієї суди Зв'язіського заарештувати западе шойно після розгляду усіх приклад до цієї справи.

Ю. Зв'язіський не дозволив тепер зробити своїм свідком до жидівського контакту, як також не подав своєї адреси, за винятком твердження, що він живе в Тель Авіві.

Ю. Зв'язіський не дозволив тепер зробити своїм свідком до жидівського контакту, як також не подав своєї адреси, за винятком твердження, що він живе в Тель Авіві.

Banka Company

268 First Avenue
New York, NY 10003
Tel.: (212) 473-3550

МАЄМО БАНДУРИ НА ПРОДАЖ

* ПРАЦЯ *

ПОШУКУЄМО МУЖЧИН І ЖІНОК до чинення готелів і крамниць з замешканням поза Нью Йорком.

Тел.: (718) 389-6747

* ДО ВІНАЙМУ *

До винайму 3-кімнатні помешкання в центрі міста (гарна вода, опалення включено) на 3-му поверсі. Тел.: (201) 416-0040 (201) 371-2842

Норт Порт Олбурна

The Village of Tropical Spring

(Садити тропічних дерев) Кондомініуми з двома і трьома спальнями та двома ваннами в 3 гаражах. Поблизу відомих WARM MINERAL SPRINGS. Телефонуйте до Elna Попович на число 800-654-8017 або 813-423-8017

* FUNERAL DIRECTORS *

ПЕТРО ЯРЕМА

УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК

Займається похоронами в БРОУК, БРОУК, УН, NEW YORK І ОЛДІДІЯХ

ЛЮІС НАЙТРО - директор Родина ДМИТРИК

Peter Jarema

129 EAST 7th STREET
NEW YORK, N.Y. 10009
(212) 674-2568